

## 2025 新北南島文化節

### 「女做男織」—原住民傳統製衣技藝主題體驗活動

新北市立十三行博物館

過去臺灣原住民族因為傳統社會分工，不難看出隱藏的性別框架。例如，排灣族崇尚男獵女織，男性不可從事女性的織布工作，泰雅族、賽德克族、太魯閣族、布農族等也有類似情況。又，邵族、鄒族男性具有揉製皮革之技能，因此皮革大都用於男性的皮帽或服飾，女性衣物則多以自織麻布為主要材料。

近代原住民運動復振找回屬於各族的傳統文化及工藝，開始出現學習織布的男人們，經常曝光於媒體報導。而「人間國寶」排灣族傳統織布工藝師許春美女士，為了傳承傳統織布技藝，也招收起男性學徒。

太魯閣族的將博·里漢與媽媽共同創立「那都蘭」織布工作室，成為太魯閣族第一個以織布為志業的「織男」，改變了原住民織布只能做「代工」的傳統產銷模式，提升為自創品牌。起先因為尊重傳統，還沒有碰觸最傳統的織布機，而是使用新式的織布機，近年已投入編織教學。

太魯閣族的瓦旦·督喜是「TAI 身體劇場」的創立者及藝術總監，為發表舞作《織布×男人×女人》，曾回部落學習織布，將織布技巧與精神傳授團員。

賽德克族的瓦歷斯·督薩恩則是 8 歲跟隨祖母學編織，雖然幼時曾遭男性長輩反對，但仍受到祖母鼓勵，成年後在部落開設工作室，與夥伴從事服裝創作。

為翻轉傳統性別框架，本館期透過辦理南島文化相關之主題體驗活動，並透過參與機制的設計，鼓勵男性民眾體驗原民傳統織布技藝，並邀請女性民眾踴躍體驗傳統皮革揉製工藝，讓民眾在認識南島文化之餘，還能夠思考傳統性別分工背後的文化意義。

#### 一、性別統計分析

##### (一) 「新北南島文化節」活動問卷調查

臺灣作為世界南島語族的原鄉，本館自 2020 年起辦理「新北南島文化節」，讓民眾從食、衣、住、行等面向，認識世界南島特色文化。2023 年曾針對活動參與者做滿意度問卷調查，蒐集受眾基本資料，2024 年亦將持續進行。而 2025 年首度規劃性別主流議題相關主題體驗活動，屆時搭配調查問卷的設計，去分析透過辦理相關活動，是否有助於民眾建立性別主流觀念。

根據 2023 年新北南島文化節的問卷調查顯示，參加男性占 48%，女性占 52%。其中有 42% 與親人一同前往，40% 與朋友一起參加。從問卷調查及往年辦理經驗來看，活動參加者多為親子族群，約占 4 成。因為填寫問卷者大多為成年人，故比較無法從教育程度的統計看出未成年參與者比率。但從活動屬性來看，本館所辦理南島文化節為適合闔家大小、文青族群參與的活動，相信透過主題體驗活動的策劃，有助於向參與者潛移默化當代主流性別觀念，傳達性別平權主張。因此，2025 年當年度會針對主題體驗活動去設計調查問卷，從民眾回饋意見去做進一步的分析評估。

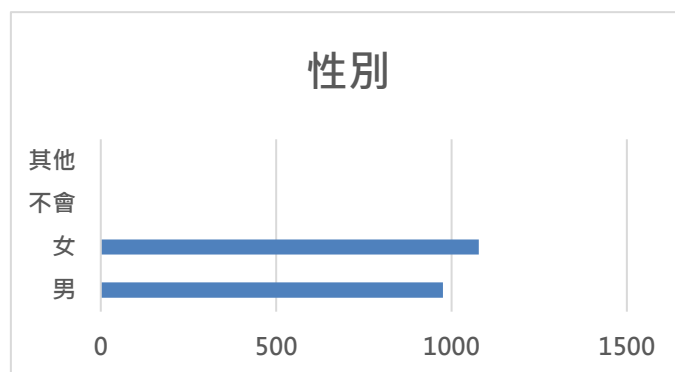


圖 1：2023 年新北南島文化節活動滿意度問卷調查-性別

資料來源：2023 新北南島文化節活動滿意度調查

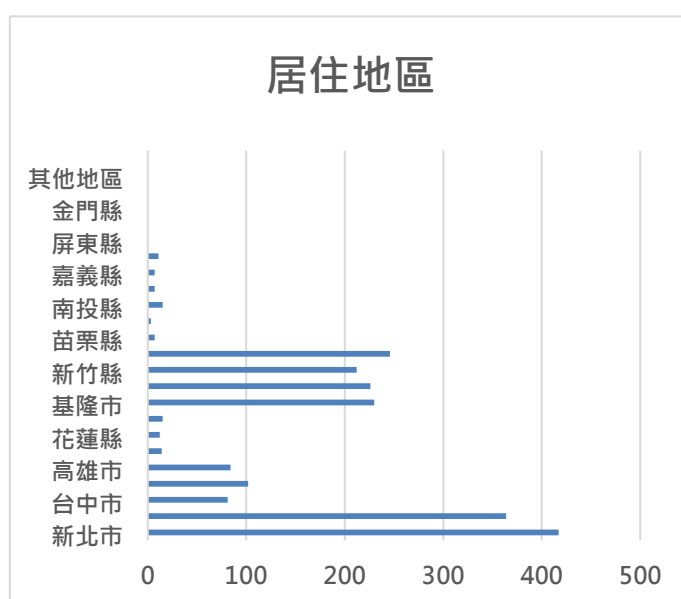


圖 2：2023 年新北南島文化節活動滿意度問卷調查-行政區

資料來源：2023 新北南島文化節活動滿意度調查

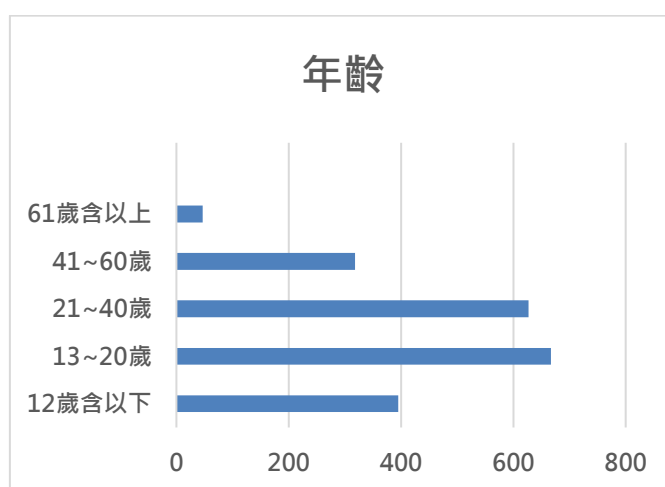


圖 3：2023 年新北南島文化節活動滿意度問卷調查-年齡別

資料來源：2023 新北南島文化節活動滿意度調查

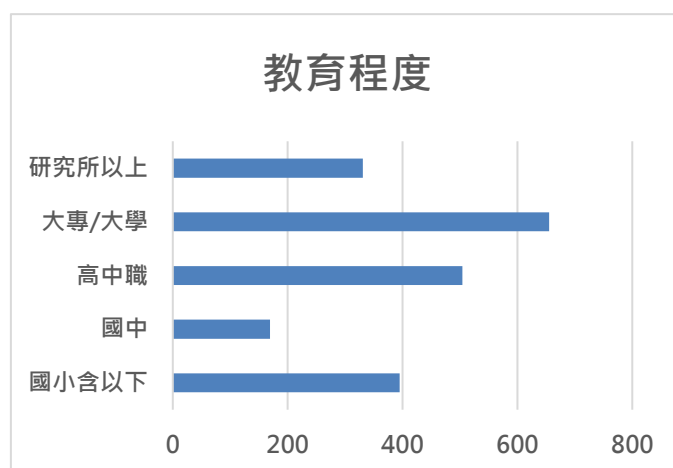


圖 4：2023 年新北南島文化節活動滿意度問卷調查-學歷別

資料來源：2023 新北南島文化節活動滿意度調查

另外，從 2023 年的活動問卷調查也顯示，參加者來自北部占 84%，中部占 6%，南部占 9%，東部則占 1%。年齡為 12 歲以下占 19%，13~20 歲占 32%，21~40 歲占 31%，41~60 歲占 16%，61 歲以上占 2%。學歷為國小以下占 19%，國中占 8%，高中職占 25%，大專院校占 32%，研究所以上占 16%。

過去臺灣原住民族因為傳統社會分工，很明顯有「男獵女織」的現象，牽涉到各原住民族原有的社會與文化中的性別規範與禁忌。近代恢復原民傳統文化的呼聲不斷，為了讓文化存續，許多原住民耆老或文化工作者，逐漸開放讓女性學習原本男性才能傳承的技藝，或是讓男性學習原本只有女性能學習的傳統。原本嚴明性別分工，在當代時空背景下，逐漸發展出另類面貌。

這種現象也同樣出現在其他領域，例如花蓮縣豐濱鄉的「港口部落」就有這麼一位阿美族文化工作者，身為女性的 Rara Dongi（中文名：拉拉龍女），「無心插柳」學得早期男性才能學的「藤編」。又如排灣族只有男性能傳承的樂器「口鼻笛」，在傳人不足的情況下，女性也能創作口鼻笛專輯並獲金曲獎提名。

為了與現代性平觀念接軌，並促進民眾對於南島語族文化的理解，本計畫藉由「新北南島文化節」的舉辦，透過有目的性的主題體驗活動，將有助於大眾認識現代社會原民文化的多元樣貌。

## 二、促進性別平等之規劃及目標

### （一）辦理主題體驗活動翻轉「男獵女織」

為翻轉傳統性別框架，本館期透過辦理南島文化相關之主題體驗活動，並透過參與機制的設計，鼓勵不同性別體驗昔日傳統社會分工的原民技藝，認識南島語族多元文化，建立友善性別環境。

此外，本次活動將透過當年度活動問卷調查，收攏參與民眾之回饋意見，作為參考依據。或可比較當年度活動與鄰近年度活動統計資料，分析主題體驗活動的設計是否有助於建立及宣導性別主流觀念。

(二)主題體驗活動執行策略暨行銷宣傳

本館自 2020 年起辦理「新北南島文化節」，每年規劃不同主題，讓民眾從食、衣、住、行等面向，認識南島文化特色，光 2023 年就吸引 4 萬 4,050 人次參與，2024 年將配合當年度特展主題持續辦理。為突顯現代性別主流觀念，2025 年起策劃性別主流議題相關主題體驗活動，開放讓不同性別及性傾向者共同參與，透過體驗傳統技藝，認識南島文化，尊重傳統技藝精神，鼓勵男女打破性別框架，建立友善性別環境。活動期間也將透過各種行銷宣傳管道，例如本館官網與臉書，以及新聞稿露出，吸引有興趣的民眾持續關注相關議題，讓宣傳效益極大化。

|      | 方案 1                                                                     | 方案 2                         |
|------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| 方案名稱 | 主題體驗活動                                                                   | 活動行銷宣傳                       |
| 方案內容 | (1) 原民織布技藝體驗——一般場及男性專場。<br>(2) 原民皮革揉製工藝——一般場及女性專場。                       | (1) 本館官網與臉書宣傳。<br>(2) 新聞稿宣傳。 |
| 對象   | 活動參與者                                                                    | 全臺市民                         |
| 效益評估 | 策劃性別主流議題相關主題體驗活動，開放讓不同性別及性傾向者共同參與，藉此認識南島文化，尊重傳統技藝精神，鼓勵男女打破性別框架，建立友善性別環境。 | 宣導內容輕鬆有趣、淺顯易懂，宣導廣度擴及全臺。      |